

# 6-10 LAT KUMPEL

## DLA POLONII

E-MAGAZYN DLA DZIECI POLONIJNYCH Z CAŁEGO ŚWIATA  
WYDANIE 3/2024

# POLSKA jest piękna

### ENCYKLOPEDIA POLSKI:

Znam moją ojczyznę

### MÓWIĘ PO POLSKU:

Kolorowe powiedzonka

### PISZĘ PO POLSKU:

WIELKIE i małe litery

### POZNAJĘ POLSKĄ PRZYRODĘ:

Ptaki Polski

### CZYTAM I WIEM:

Nad morzem

### MOJE MALOWANKI:

Na Dzień Mamy i Dzień Dziecka



# CO ZNAJDZIESZ W NUMERZE?



Cześć!

Czas przypomnieć sobie najważniejsze wiadomości o Polsce.

A potem sprawdzić, co warto w Polsce zobaczyć i odwiedzić.

A są tu niesamowite rzeczy – na przykład ogromny ogród na dachu i obraz, który ogląda się, chodząc dookoła. Będą też kolorowe powiedzonka i zadania z czytania. Sprawdzimy, kiedy napisać wielką, a kiedy małą literę. Poznamy polskie ptaki i wybierzemy się nad morze. Spotkamy się z Gabrielem z Nowego Jorku, który został laureatem konkursu „Mam w sercu Polskę!”. Sprawdzimy też, jak polskie wiersze o zwierzakach przedstawiały dzieci z Holandii, które wzięły udział w niezwykłym festiwalu Wierszowisko.

Będziemy też świętować! Dzień Mamy i Dzień Dziecka! Z tej okazji rozgadały się zwierzaki. Wypełnijcie też specjalne wpisowniczki.

Wszystkim dzieciom i wszystkim mamom chcemy życzyć spełnienia najskrytszych marzeń! Mocno Was ściskamy!

Zapraszam do czytania,  
*Agnieszka Wyganowska*  
redaktor naczelna  
„Kumpla dla Polonii”

- s. 4 **ENCYKLOPEDIA POLSKI:**  
Znam moją ojczyznę
- s. 6 **PODRÓŻUJĘ PO POLSCE:**  
To trzeba zobaczyć!
- s. 8 **MÓWIĘ PO POLSKU:**  
Kolorowe powiedzonka
- s. 10 **PISZĘ PO POLSKU:**  
WIELKIE i małe litery
- s. 12 **CZYTAM PO POLSKU:**  
Zadania z czytania
- s. 14 **UCZĘ SIĘ JĘZYKA POLSKIEGO:**  
Dzień Matki
- s. 16 **POZNAJĘ POLSKĄ PRZYRODĘ:**  
Ptaki Polski
- s. 18 **CZYTAMI WIEM:**  
Nad morzem
- s. 20 **POŚMIĘJMY SIĘ:**  
Żarty i rozgadane zwierzaki
- s. 22 **MOJE MALOWANKI:**  
Na Dzień Mamy i Dzień Dziecka
- s. 24 **POZNAJEMY SIĘ:**  
Gabriel Kaczor – laureat konkursu „Mam w sercu Polskę!”
- s. 27 **DOBRE POLSKIE KSIĄŻKI:**  
O sile przyjaźni!
- s. 28 **WYDARZENIA DLA POLONIJNYCH DZIECI:**  
Wierszowisko – Festiwal Polskiej Poezji dla Dzieci
- s. 30 **KARTA SŁAWNYCH POLAKÓW:**  
Eliza Orzeszkowa

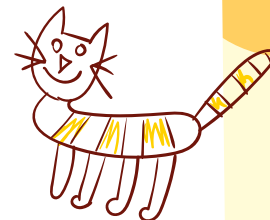




## ZAPRASZAMY WAS DO TWORZENIA E-MAGAZYNU „KUMPEL DLA POLONII”! DZIECI I DOROSŁYCH, OCZYWIŚCIE!

### UWAGA, DZIECI!

Możecie się pokazać w rubryce „Poznajemy się” – wystarczy przysłać zdjęcia i opowiedzieć o sobie i swoich pasjach.



### UWAGA, RODZICE, NAUCZYCIELE, BIBLIOTEKARZE...!

W Waszej polonijnej szkole dzieje się coś ciekawego, planujecie duże wydarzenie lub konkurs dla polonijnych dzieci i młodzieży – napiszcie nam o tym. Opublikujemy informacje, pomożemy Wam dotrzeć do szerszego grona odbiorców. A może opowiecie nam o swojej szkole, placówce... Jak wygląda nauka, jakie wydarzenia miały miejsce, jak wspólnie spędzacie czas...? Zapraszamy do rubryki „Jest taka szkoła”.

**Nasz e-mail: [redakcja@kumpel.com.pl](mailto:redakcja@kumpel.com.pl)**



Jeśli masz starsze rodzeństwo, powiedz mu o „Cogito dla Polonii”. To pismo dla nastolatków polonijnych z całego świata. Reportaże, ciekawe rozmowy, informacje o Polsce, a także materiały edukacyjne, które pomogą przygotować się do szkoły – wszystko znajdziecie w tym e-magazynie. Na łamach pisma można też pokazać swoją twórczość albo opowiedzieć o sobie i swojej szkole. Zapraszamy. **Wszystkie numery są dostępne w Polonijnej Bibliotece Cyfrowej: [www.pbc.uw.edu.pl](http://www.pbc.uw.edu.pl)**

**KUMPEL  
DLA POLONII**



POLSKIE BRACTWO  
KAWALERÓW GUTENBERGA

**Koordinator projektu:**

prof. dr hab. Dariusz Kuźmina

**Redaktor naczelna:**

Agnieszka Wyganowska

**Skład i łamanie graficzne:**

IlustraDorka Dorota Domagała

**Okładka:** Sergey Novikov/Shutterstock.com

**Zdjęcia:** Shutterstock.com, domena publiczna/  
Wikimedia Commons

**Adres redakcji:**

e-mail: [redakcja@kumpel.com.pl](mailto:redakcja@kumpel.com.pl)  
ul. Waszyngtona 146, lok. 302  
04-076 Warszawa

**Dystrybucja:**

Polonijna Biblioteka Cyfrowa

**Wydawca:**

Polskie Bractwo Kawalerów Gutenberga  
ul. Marywilska 34 E  
03-228 Warszawa



Projekt finansowany ze środków Kancelarii Prezesa Rady Ministrów  
w ramach konkursu Polonia i Polacy za Granicą 2024.

Publikacja wyraża jedynie poglądy autorów i nie może być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem  
Kancelarii Prezesa Rady Ministrów.

# ZNAM MOJĄ OJCZYZNĘ!

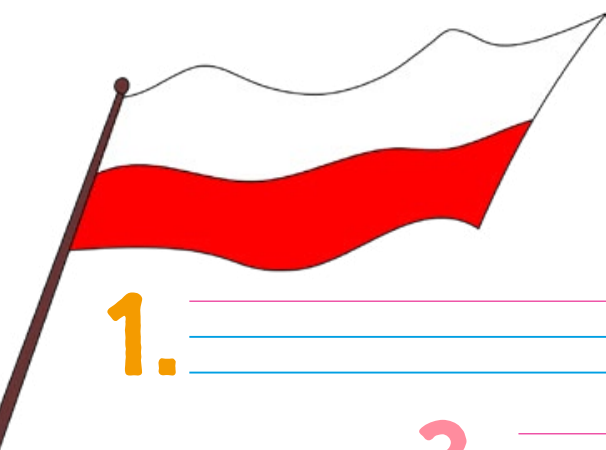
Uzupełnij wyrazami i liczbami znajdującymi się w ramce.

EUROPA \* ZŁOTY \* 2499 \* FLAGA \* WISŁA

\* ANDRZEJ DUDA \* CZECHY \* GODŁO \* RYSY \* HYMN

\* LITWA \* MORZE BAŁTYCKIE \* 16 \* TATRY \* WARSZAWA

## SYMBOLE NARODOWE



1. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



## MAMY TO

Polskie morze to \_\_\_\_\_.

Polskie góry to \_\_\_\_\_.

Najwyższy szczyt w Polsce to \_\_\_\_\_,

który ma \_\_\_\_\_ metrów wysokości.

Najdłuższa polska rzeka to \_\_\_\_\_.



# WAŻNE INFORMACJE



KONTYNET: \_\_\_\_\_

STOLICA: \_\_\_\_\_

PREZYDENT: \_\_\_\_\_

PODZIELONA NA \_\_\_\_\_ WOJEWÓDZTW.

WALUTA: \_\_\_\_\_



## SĄSIEDZI POLSKI:

1. Niemcy

2. \_\_\_\_\_

3. Słowacja

4. Ukraina

5. Białoruś

6. \_\_\_\_\_

7. Rosja

# TO TRZEBA ZOBACZYĆ!

Kiedy będziesz w Polsce,  
wybierz się z rodzicami w te miejsca.  
Naprawdę warto.

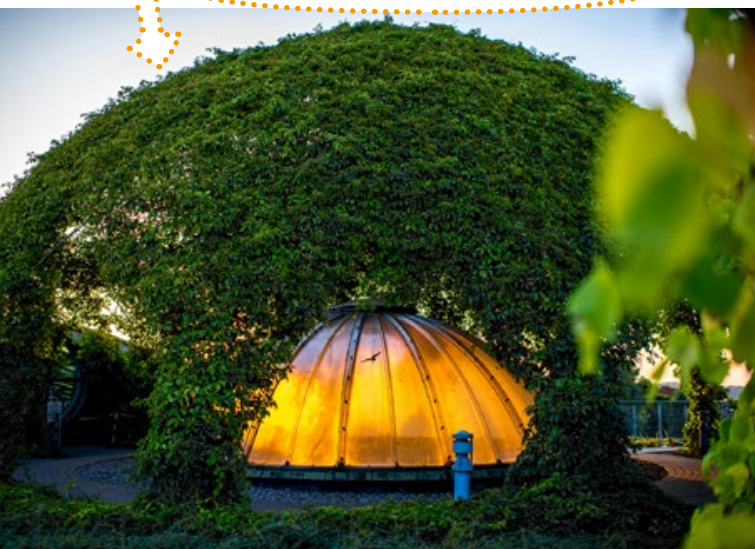
## Ogród... na dachu

Znajduje się w Warszawie.  
Na dachu Biblioteki  
Uniwersyteckiej. To jeden  
z największych i najpiękniejszych  
ogrodów dachowych w Europie.  
Można tam poczytać książki wśród  
zieleni lub popodziwiać panoramę  
stolicy Polski. Stamtąd spojrzysz  
na Wisłę, Stadion Narodowy,  
Most Świętokrzyski.

Wznoszącą się nad świetlikiem altanę  
opłata winobluszcz pięciolistny.  
Jesienią jest purpurowy.

Jest tu na przykład ogród złoty,  
ogród srebrny, ogród zielony,  
a w każdym rosą odpowiednie  
rośliny, dopasowane  
kolorystycznie. Na przykład  
w ogrodzie złotym zobaczysz  
żółto i pomarańczowo kwitnące  
krzewy, między innymi forsycji,  
a w srebrnym – srebrzystolistne  
wierzby, biało kwitnący pięciornik  
krzewiasty, a także kosodrzewinę  
i jałowiec.

Obszary ogrodu połączone są  
kładkami, ścieżkami, mostkami  
i pergolami, na których rosą  
pnące się rośliny.



# Niezwykły obraz

Spójrz na ten okrągły budynek.  
Jest niezwykły, prawda?  
To muzeum we Wrocławiu.  
A co się tutaj znajduje? Ogromny obraz pt. „Panorama Racławicka”.  
Ma aż 114 metrów długości! Taką długość ma duże boisko piłkarskie.  
Do tego 15 metrów wysokości.



**Ile czasu malowano ten obraz?** 9 miesięcy.  
**Ile farby zużyto?** Ponad 750 kilogramów.  
**Ilu malarzy go malowało?** Największy udział w pracy nad dziełem mieli Jan Styka i Wojciech Kossak. W powstawaniu obrazu brało udział jeszcze 7 malarzy.



**Jak powstał obraz?** Obraz został namalowany na płótnie żaglowym, sprowadzonym z Belgii w czternastu kawałkach o długości 15 metrów, które zszyto w jedną całość i rozpięto na specjalnym, stalowym rusztowaniu.

**Co przedstawia dzieło?** Różne momenty ze słynnej bitwy pod Racławicami, która miała miejsce 230 lat temu. Wojska polskie pod dowództwem generała Tadeusza Kościuszki odniosły wtedy zwycięstwo. Na obrazie przedstawiono różne sceny z bitwy, ale też grupki modlących się osób.

Oto  
Tadeusz  
Kościuszko.



Sceny z obrazu

## Czy wiesz, że...

Żeby wszystko wyglądało jeszcze bardziej realistycznie, przed obrazem ustawiono różne elementy.

Są wąwozy, ścieżki, wozy, a nawet garnki. Czasem trudno się zorientować, gdzie kończy się obraz, a zaczyna dekoracja. Dzięki temu uzyskano efekt 3D, a ty możesz poczuć się, jakbyś sam znalazł się na polu bitwy.

# KOLOROWE POWIEDZONKA

## GROMADZĄ SIĘ NAD NIM CZARNE CHMURY

– Janek znowu dostał jedynkę  
 – z żalem stwierdziła mama.  
 – Gromadzą się nad nim czarne chmury – skomentował tata.  
 Ania popatrzyła na Janka, a potem na niebo i troszkę się zdziwiła, bo dzisiaj była piękna pogoda. Ani jednej chmurki na niebie. Wtedy tata dodał:  
 – Aniu, tu nie chodzi o pogodę. Nad Jankiem gromadzą się czarne chmury, czyli ma coraz większe kłopoty. Obawiamy się z mamą, że nie zda do następnej klasy.

**Nad kimś gromadzą się czarne chmury = komuś grozi niebezpieczeństwo, jakaś klęska.**







## NIEBIESKI PTAK

- Z Kuby to taki niebieski ptak
- stwierdził dziadek.

Piotrek trochę się zaniepokoił, dlatego pobiegł do pokoju starszego brata. Zjrzał, ale dostrzegł tylko naburmuszonego Kubę.

Nie widział w nim żadnego podobieństwa do ptaka. Nawet niebieskich ubrań nie miał. Piotrek nic z tego nie rozumiał, więc podszedł do dziadka i zapytał:

- Ale dlaczego tak o nim mówicie? On nie jest żadnym ptakiem.
- Wiesz, Piotrusiu, niebieski ptak to ktoś, kto żyje bez troski i niczym się nie przejmuje – ani nauką, ani pracą.

**Niebieski ptak**  
**= człowiek lekkomyślny,**  
**nieodpowiedzialny,**  
**niemający określonego**  
**zajęcia, próżniak.**



# WIELKIE i małe litery

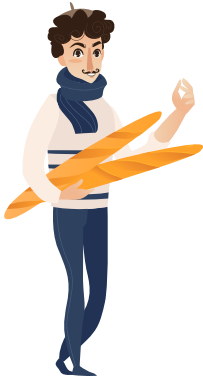
Oto mieszkańcy różnych krajów, kontynentów, planet...  
Dopasuj do nich odpowiednie podpisy, uzupełniając  
pierwsze litery.



olak

nglik

rancuz



skimos

ndianin

arsjanin





# ZAPAMIĘTAJ!

**WIELKĄ LITERĄ** piszemy nazwy mieszkańców:

- **planet** (np. Ziemianin, Marsjanin),
- **kontynentów** (np. Europejczyk, Amerykanin, Azjata),
- **krajów** (np. Polak, Czeszka, Francuz),
- **regionów i krain geograficznych** (np. Ślązaczka, Kaszub),
- oraz **członków narodów, ras i szczepów** (np. Słowianin, Indianin).



Małą literą piszemy nazwy mieszkańców miast, osiedli i wsi, np. warszawiak, wrocławianin, paryżanka, londyńczyk, żoliborzanin (mieszkaniec dzielnicy Żoliborz w Warszawie).

## UWAGA, PUŁAPKA!

**Krakowiak** (mieszkaniec Krakowskiego, takiego regionu),  
ale **krakowiak** (mieszkaniec miasta Krakowa)

## Zadanie dla ciebie A jak powiesz o sobie?

Jestem \_\_\_\_\_, bo mieszkam w \_\_\_\_\_  
(kraj)

Jestem Polakiem, bo \_\_\_\_\_

Jestem \_\_\_\_\_, bo mieszkam w \_\_\_\_\_  
(miasto/wieś)

Joanna Papuzińska

## „Nasza mama czarodziejka”

**Jak nasza mama zreperowała księżyc** (fragment)

– Co ci się stało? – spytała nasza mama. – Dlaczego płaczesz?

– Buuuuu!... – rozplakał się wtedy księżyc na cały głos. – Chciałem zobaczyć, jak wygląda z bliska wielkie miasto, spuściłem się na dół, zaczepiłem o wysoką wieżę i obtłukłem sobie rożek!

Księżyc odstąpił białą chmurkę i mama zobaczyła, że ma odtracony dolny róg. Wyglądał zupełnie jak nadłamany rogalik.

– Co to będzie! – lamentował księżyc. – Kiedy zrobię się znów okrągły, będę wyglądał jak plasterek sera nadgryziony przez myszy! Wszyscy mnie wyśmieją!

– Cicho – powiedziała mu mama. – Cicho, bo pobudzisz dzieci. Chodź tu na balkon, połóż się na leżaku i poświeć mi, a ja spróbuję wymyślić jakąś radę na twoje zmartwienie.

Księżyc podpłynął do balkonu i ułożył się ostrożnie na leżaku. A mama założyła szlafrok, pantofle i poszła do kuchni. Cichutko wyciągnęła stolnicę, mąkę, jaja, śmietanę i zagniotła wielki kawał żółciutkiego ciasta. Z tego ciasta ulepiła rożek, taki, jakiego brakowało księżycowi.

– Siedz teraz spokojnie – powiedziała – to ci przyprawię ten twój nieszczęsny rożek.

Okleiła mama księżycowi brodę ciastem, równiutko, i wylepiła taki sam rożek, jak ten, co się obtłukł. Potem wzięła jeszcze parę skórek pomarańczowych i skórkami, jak plastrami, przylepiła ciasto do księżycy.

– Gotowe! – powiedziała. – Za kilka dni rożek ci przyrośnie i będziesz mógł te plasterki wyrzucić. Ale pamiętaj, na drugi raz nie bądź gapą, omijaj sterczące dachy i wysokie wieże. Przecież mogłeś się rozbić na kawałki!

(Źródło: [www.wolnelektury.pl](http://www.wolnelektury.pl))

### Zadanie 1.

**Dlaczego księżyc opuścił się na dół i zaczepił o wieżę?**

- A. Chciał zobaczyć śpiące dzieci.
- B. Źle się poczuł.
- C. Był ciekawy, jak wygląda wielkie miasto.
- D. Chciał spotkać się z mamą.

### Zadanie 2.

**Co czuł księżyc, kiedy obtłukł sobie rożek?**

- A. Nie przejął się tym.
- B. Cieszył się, że przeżył przygodę.
- C. Bał się, że mama się zdenerwuje.
- D. Był bardzo zmartwiony.



### Zadanie 3.

W jaki sposób mama pomogła księżycowi?

- A. Dała mu dobrą radę.
- B. Kazała mu świecić wyżej na niebie.
- C. Poprosiła, by zamieszkał na balkonie.
- D. Użyła ciasta, by naprawić rożek.

### Zadanie 4.

Otocz pętlą pierwsze litery w nazwiskach autorów. Następnie uporządkuj książki zgodnie z kolejnością alfabetyczną nazwisk. Wstaw odpowiednie numery w pustych kwadratach.



- Czesław Centkiewicz, „Anaruk, chłopiec z Grenlandii”
- Maria Krüger, „Karolcia”
- Mira Jaworczakowa, „Oto jest Kasia”
- Joanna Papuzińska, „Nasza mama czarodziejka”

### Zadanie 5.

Ułóż poprawne i zrozumiałe zdania z podanymi wyrazami.

1) mieć, duża, rodzina

---

---

---

2) Dzień Mamy, świętować, maj

---

---

---

3) dostać, niespodzianka, zaskoczona

---

---

---

ODPOWIEDZI:  
Zadanie 1. C,  
Zadanie 2. D,  
Zadanie 3. D  
Zadanie 4.  
Zadanie 5.  
Przykładowe zdania:  
1) Mam dużą rodzinę.  
2) Dzień Mamy  
świętujemy w maju.  
3) Mama będzie  
zaskoczona, bo dostanie  
niespodziankę.



# 1, 2, 3, Start!

Zaczynasz uczyć się  
języka polskiego?

To rubryka właśnie  
dla ciebie!



MAJ

26

DZIEŃ  
MATKI



MOJA MAMA MA NA IMIĘ

---

---

I JEST MOJĄ  
SUPERBOHATERKĄ, PONIEWAŻ...

BARDZO MNIE KOCHA

---

---

JEŹDZI ZE MNĄ  
NA ROWERZE

---

---



CHODZI ZE MNĄ  
DO PARKU

---

---

PRZYTUŁA MNIE

Dopisz, dlaczego twoja  
mama jest superbohaterką.

GOTUJE PYSZNE OBIADY

26 MAJA JEST DZIEŃ MATKI. EWA I PIOTREK CHCĄ ZROBIĆ MAMIE NIESPODZIANKĘ. EWA NARYSOWAŁA PIĘKNY RYSUNEK, A PIOTREK KUPIŁ TULIPANY. EWA CHCE PÓJŚĆ Z MAMĄ NA LODY, A PÓŹNIEJ NA SPACER DO PARKU. PIOTREK CHCE ZAPROSIĆ MAMĘ DO KINA, A POTEM DO KAWIARNI NA CIASTKO.

A TY, NARYSOWAŁAŚ/NARYSOWAŁEŚ RYSUNEK  
DLA MAMY? A MOŻE MASZ INNY POMYSŁ?

---

---

# KARTKA DLA MAMY



## ZADANIA DLA CIEBIE

### 1) UZUPEŁNIJ ZDANIA WYRAZAMI Z RAMKI.

KINA • KWIATY • RYSUNEK • MAMĘ

BARDZO KOCHAM MOJĄ \_\_\_\_\_ .

LUBIĘ CHODZIĆ DO \_\_\_\_\_

Z MOJĄ MAMĄ.

EWA NARYSOWAŁA \_\_\_\_\_

DLA MAMY.

PIOTREK KUPIŁ MAMIE \_\_\_\_\_  
ŻYCZENIA.

I ZŁOŻYŁ

### 2) ROZWIĄŻ REBUS.



~~LINY~~



~~K~~



~~JKO~~

i

Przygotowała: Anna Sikora



Klucz żurawi.

Stada **ŻURAWI** lecą w kluczach lub skośnych szeregach. Wydają donośny głos zwany klangorem, który przypomina głos trąbki. To może zapowiedź balu, bo ptaki te uwielbiają tańce. Żurawie podskakują, kłaniają się i wykonują figury niczym w balecie. Co za widok!



11 000 metrów

Sęp plamisty



10 000 metrów

Żuraw



Bocian lata na wysokości 4800 metrów. A żuraw? Jeszcze wyżej. Potrafi wznieść się na wysokość 10 000 metrów. Jeszcze wyżej lata tylko jeden ptak - sęp plamisty (ponad 11 000 metrów). Czy to dużo? Na takich wysokościach latają samoloty pasażerskie! Żuraw i sęp bez problemu przelecieliby nad najwyższym szczytem Ziemi, który ma 8848 metrów (Mount Everest).

9000 metrów

8000 metrów

7000 metrów

6000 metrów

5000 metrów

4000 metrów

3000 metrów

Bocian





# PTAKI POLSKI

Pisklęta już kilka godzin po wykluciu biegają i zdobywają pokarm. Słodziaki, prawda?!

**CZAJKA TO NIEWIELKI PTASZEK Z FILUTERNYM CZUBKIEM. ZADZIWIĄ NIEZWYKŁYMI POWIETRZNYMI AKROBACJAMI – KRĘCI BECZKI, PIKUJE, KOZIOŁKUJE... DO TEGO CZAJKA JEST SUPERODWAŻNA. GDY DOSTRZEŻE WROGA, NIE UCIEKA, A ROBI AWANTURĘ.**



CHARAKTERYSTYCZNYM GŁOSEM **BOCIANA** JEST KLEKOT, KTÓRY MOŻNA USŁYSZEĆ W CZASIE POWITANIA, ALE I GDY JEST ZANIEPOKOJONY.

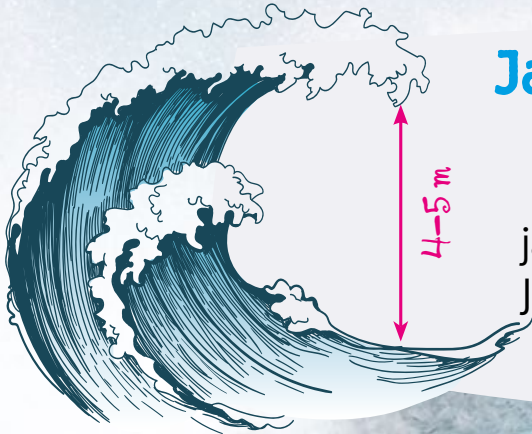
W czasie wychowywania młodych bocian musi upolować wiele pożywienia, bo pisklęta są ciągle głodne.

Podczas klekotu bocian specyficznie wygina szyję.



# Nad morzem

Najczęściej to wiatr powoduje powstawanie fal. Ale wywołać je może także kamyk rzucony na tafłę wody, łódź poruszająca się po wodzie, trzęsienia ziemi lub wybuchy podwodne, a nawet działanie Księżyca i Słońca.



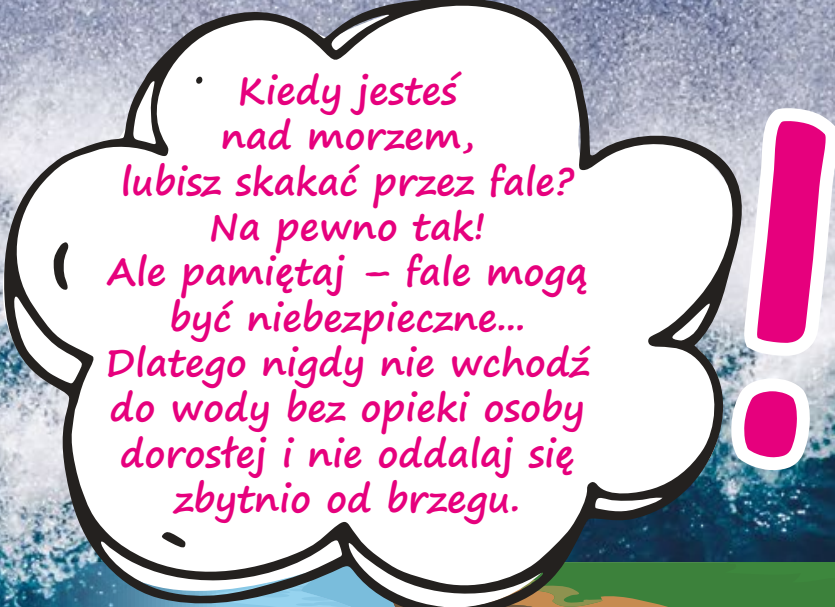
## Jaką wysokość mają morskie fale?

Zwykle wysokość fal na Morzu Bałtyckim wynosi 4–5 metrów – to mniej więcej tyle, jakby fala sięgała do drugiego piętra w bloku. Jednak w czasie bardzo silnych sztormów fale mogą być nawet 2–3 razy wyższe.

## Czy tsunami jest groźne?

Tsunami to ogromne fale, które powstają na skutek podwodnego trzęsienia ziemi lub wybuchu wulkanów. Te fale na pełnym morzu są niewielkie, ale gdy docierają do brzegów lądów, osiągają wysokość kilkudziesięciu metrów! Tsunami powodują ogromne zniszczenia. Wielkie fale tsunami kojarzą się zwykle z odległymi od Polski rejonami. Ale jakieś 500 lat temu przez Bałtyk też przeszła potężna fala.





*Kiedy jesteś nad morzem, lubisz skakać przez fale? Na pewno tak! Ale pamiętaj – fale mogą być niebezpieczne... Dlatego nigdy nie wchodź do wody bez opieki osoby dorosłej i nie oddalaj się zbyt od brzegu.*



## Co to jest klif?

To wysoki i stromy brzeg. Fale podcinają takie ściany, a woda zabiera piach i nieraz rosnące przy brzegu rośliny.

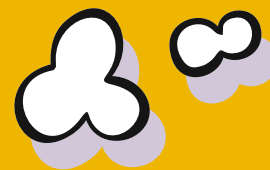
Najwyższym klifem w Polsce jest Gosań. To wzgórze o wysokości ponad 93 metry nad poziomem morza. Znajdziesz je na wyspie Wolin.





Poproś o pomoc starsze rodzeństwo, rodziców...  
i przyslijcie żart e-mailem na adres redakcji:  
[redakcja@kumpel.com.pl](mailto:redakcja@kumpel.com.pl)  
(w temacie: ŻART).  
Najśmieszniejsze żarty będziemy publikować  
w kolejnych numerach „Kumpla dla Polonii”.

## ZNASZ JAKIŚ FAJNY ŻART?



Wsiada zebra do taksówki,  
a taksówkarz mówi do niej:  
– Proszę zapiąć pasy!

Ile jest piorunów podczas burzy?  
Od groma.

Jak się nazywa zmarznęta owca?  
Lodowca.

Czemu bociany odlatują  
na zimę do ciepłych  
krajów? Bo na piechotę mają  
za daleko.

Mama woła dziecko na podwórku:  
– Janek, do domu!  
– A co? Spać mi się chce?  
– Nie! Głodny jesteś!

Przychodzi do fotografa  
zebra z pingwinem zro-  
bić sobie zdjęcie.

– Kolorowe czy czarno-  
-białe? – pyta fotograf.  
– A jak myślisz? – od-  
powiada zebra.

Przychodzi zajączek do sklepu i pyta:  
– Po ile jest piernik?

– Dwa złote za kilogram – odpowiada  
sprzedawca.

– Hm, to drogo. A po ile są okruszki? –  
pyta zajączek.

– He, he – śmieje się sprzedawca. –  
Okruszki są za darmo.

Na to zajączek uradowany:

– To poproszę dwa kilo okruszków.

Co robi pająk w komputerze?  
Szuka swojego miejsca w sieci.





Kto jest bardziej podobny do swojej mamy?

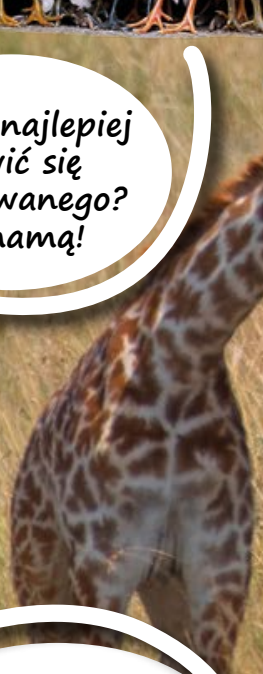
Gdzie jest najbezpieczniej na świecie? U mamusi pod skrzydłami.



Z kim najlepiej bawić się w chowanego? Z mamą!



# MAMY I ICH DZIECI



Fajnie przytulić się do mamy.

Daleko jeszcze? Już mnie nogi bołą.



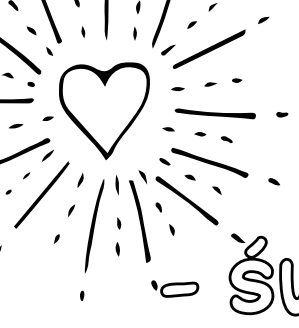
DZIECIAKI, NIE JESTEM TAKSÓWKĄ.



Dzieci to czasem potrafią wejść na głowę!



Fot. Nilesz Pathrod, Cirhan Carp, Lukyanova Natalia, reiner, Bruce MacQueen, Matthew Troke, Evelyn D. Harrison, Japan's Hiroworks/Shutterstock.com



## 26 MAJA



# - ŚWIĘTUJEMY DZIEŃ MAMY!

**SUPERMAMA**

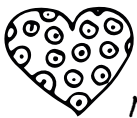
### MÓJ PREZENT DLA MAMY:

- LAURKA Z WIELKIM SERCEM
- WŁASNORĘCZNIE PRZYGOTOWANA KANAPKA
- NICZYM NIEZAKŁÓCONA POOBIEDNIA DRZEMKA
- IO PRZYTULASKÓW
- DZIEŃ PO KRÓLEWSKU (ROBIĘ WSZYSTKO, O CO MAMA POPROSI)
- PACHNĄCA KĄPIEL Z PIANĄ

MOJA WYGLĄDA TAK:



POSTAW  I NIE ZAPOMNIJ,  
ŻEBY PREZENT WRĘCZYĆ  
LUB WYKONAĆ.



### MOJA MAMA

MA NA IMIĘ \_\_\_\_\_

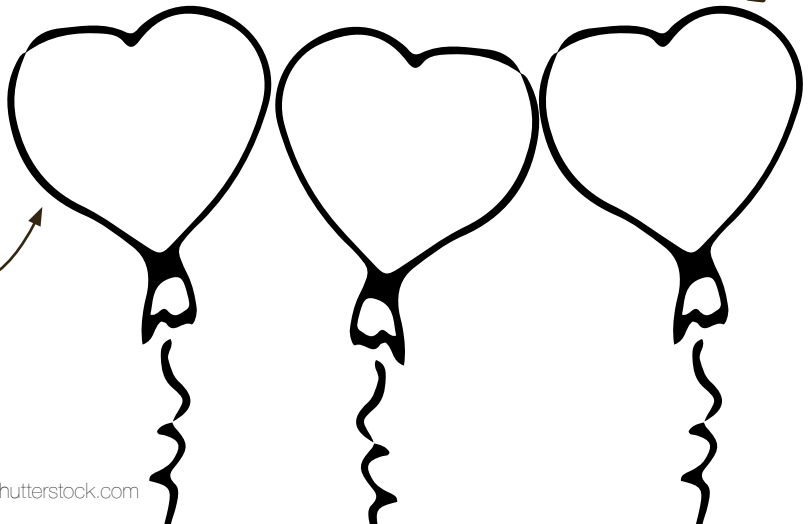
JEST NAJLEPSZA W \_\_\_\_\_

NAJBARDZIEJ NA ŚWIECIE LUBI \_\_\_\_\_

CIĄGLE POWTARZA \_\_\_\_\_

LUBI RAZEM ZE MNĄ \_\_\_\_\_

MARZY O \_\_\_\_\_



A JA JĄ KOCHAM ZA \_\_\_\_\_

# 1 CZERWCA – ŚWIĘTUJEMY DZIEŃ DZIECKA! WSZYSTKO O MNIE

IMIĘ I NAZWISKO

ULUBIONE MIEJSCE



URODZINY



ZWIERZĘTA



ULUBIONE JEDZENIE



ULUBIONA PIOSENKA



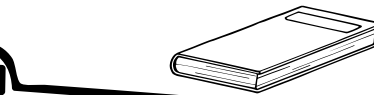
ULUBIONA KSIĄŻKA



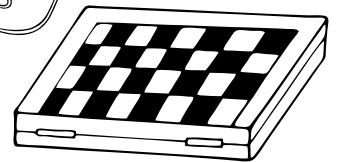
HOBBY



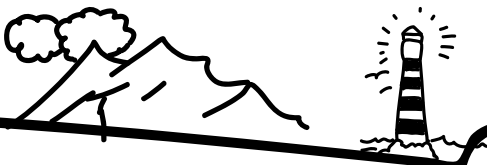
ULUBIONY FILM



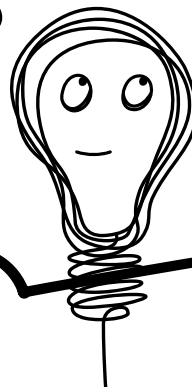
MARZĘ O



ULUBIONE WAKACJE



KIEDY DOROSNĘ, BĘDĘ



Gabriel Kaczor,  
uczeń klasy 5  
(PSD im. Henryka  
Sienkiewicza, Brooklyn, NY)  
- laureat konkursu  
„MAM W SERCU POLSKĘ!”



Polska to kraj moich rodziców i dziadków, tam się urodziłem i wychowałem. Rodzice bardzo dbają, abym znał swoje pochodzenie. By zaszcześcić we mnie miłość do Polski, podróżujemy tam, odkąd pamiętam. Dzięki temu mogę z bliska poznawać polską tradycję i kulturę.

Zawsze, jak myślę o Polsce, to przed oczami mam moją rodzinę, rześkie poranki z rosą na trawie, słoneczne dni i wieczory spędzone z kuzynami na nasłuchiwanie świerszczy i oglądaniu malowniczych zachodów słońca. Nawet teraz, jak to piszę, to czuję zapach Polski. Tak! Bo Polska ma swój zapach. To zapach świeżo skoszonego siana, zapach złotych zbóż, padającego deszczu, zapach naleśników babci Ali. Polska to przede wszystkim moja rodzina, z którą się spotykamy, razem spędzamy czas. Polska to moi przyjaciele, moja Ojczyzna, miejsce, z którym wiążą się moje najwspanialsze wspomnienia.







Jest wiele powodów, dla których kocham Polskę – za Morze Bałtyckie, za kopalnie soli, za rezerваты przyrody, za góry, jeziora, lasy, za piękne zabytki, za waleczną historię, za małe miasteczka i urokliwe wsie, za piękne pejzaże, które podziwiam każdego dnia, spędzając tam lato. Polacy są bardzo gościnnym narodem ze wspaniałą tradycyjną kuchnią. Osobiście uwielbiam paszteciki i pierogi, których nikt nie robi lepiej od mojej babci.



Polska to piękny kraj, a święta tam spędzone są wyjątkowe. Śmigus-dyngus w Wielkanoc, śpiewanie kolęd o północy w kościele w Boże Narodzenie, wywieszanie flagi w dniu 2 maja – moi rodzice pielęgnują wszystkie te tradycje i zwyczaje. Tu w Nowym Jorku też mamy sianko na wigilijnym stole. Znam polskie kolędy. Malowanie jajek wielkanocnych to ulubione zajęcie mojej małej siostry. Co roku mamy ich pełen koszyk! Wszystkie święta patriotyczne są okazją do założenia biało-czerwonego stroju. Uwielbiam go!

Mimo że urodziłem się w Stanach Zjednoczonych, czuję się wielkim patriotą. Uczę się języka polskiego i historii naszego kraju, uczestniczę w świętach narodowych organizowanych przez moją polską szkołę. Każdego roku bierzemy udział w akcji „Szkoła do Hymnu”. W ubiegłym roku nasza klasa uczestniczyła też w akcji „Bo lubię język polski”. My wcale nie udawaliśmy! My naprawdę bardzo lubimy język polski!

Na tym zdjęciu odbieram dyplom za zajęcie II miejsca w konkursie patriotycznym.



Cała nasza rodzina bierze udział w Paradzie Pułaskiego. Czasami pada deszcz, innym razem świeci mocno słońce, a my maszerujemy. W tym roku na Paradzie mogliśmy zobaczyć prezydenta Polski Andrzeja Dudę. Po raz pierwszy otwierał Paradę Pułaskiego! Dumni, w czerwonych koszulkach maszerujemy 5 Aleją na Manhattanie, okazując przywiązanie i miłość do Polski.



W tym roku nasza szkoła obchodziła jubileusz 95-lecia. Brałem udział w konkursach organizowanych z tej okazji. Mój wiersz został zauważony przez jury i wyróżniony. Cieszyłem się nie tylko ja, ale i cała moja rodzina.



„Polska Szkoła”

*Czekam co tydzień z niecierpliwością,  
by do polskiej szkoły iść z przyjemnością!  
Henryk Sienkiewicz szkole i nam patronuje,  
od pokoleń patriotyczne postawy kształtuje.  
W naszej szkole wspaniałe chwile spędzamy,  
dużo się uczymy, czytamy, a nawet śpiewamy.  
O polskiej historii i tradycjach pani uczy nas,  
bo w Polsce jeszcze nie było wielu z nas.  
Dziś w dniu Twojego święta, Droga Szkoło,  
życzymy Ci wielu dziesiątek lat w pokoju.  
Kartki, wiersze i prace plastyczne dedykujemy,  
hymn szkolny śpiewamy, bo bardzo Cię kochamy!*



## „Za duży na bajki”

Autor: Agnieszka Dąbrowska  
Wydawnictwo Agora dla dzieci

Waldek ma swoje PIRYTETY, a najważniejszy z nich to turniej gamingowy. Ma też szczęście, bo jego mama doskonale to rozumie. Wprawdzie jest trochę nadopiekuńcza, ale mniejsza o to. Jego świat staje jednak na głowie, gdy mama musi nagle pójść do szpitala, a chłopcem ma się zająć szalona ciotka Mariolka. Wprowadza w jego życie nieznaną mu dotąd dyscyplinę, zmienia dietę na zdrową i zmusza do uprawiania sportów, których Waldek nie znosi. Jakby tego było mało, team chłopca się sypie, a wyjazd na wymarzony turniej wisi na włosku... Nie ma rady, Waldek będzie musiał stawić czoła wyzwaniom. Tylko czy potrafi?



ZABAWNA  
HISTORIA  
O DORASTANIU,  
WIELKIEJ PASJI  
I SILE PRZYJAŹNI.

Zapraszamy  
na spotkanie  
z bohaterami,  
którzy mogliby  
być twoimi  
kumplami z klasy  
czy z podwórka.



COŚ DLA  
WIELBICIELI  
PRZYGÓD  
I NIEOCZEKIWANYCH  
ZWROTÓW AKCJI.



Na podstawie dwu części książki  
„Za duży na bajki” powstały filmy  
fabularne. Zapraszamy do oglądania!



## WIERSZOWISKO – Festiwal Polskiej Poezji dla Dzieci – ale się działo!



Są wydarzenia, które na stałe wpisały się w kalendarz polonijnych spotkań w Holandii, pod które układa się inne plany. Takim wydarzeniem jest Wierszowisko – Festiwal Polskiej Poezji dla Dzieci, organizowany przez Forum Polskich Szkół w Holandii, który odbył się już po raz 23. Teatr 't Mozaiek w Wijchen po raz kolejny wypełnił się polonijną publicznością, a scena stała miejscem pięknych występów uczniów i uczennic szkół sobotnich z całej Holandii.

W tegorocznej edycji można było obejrzeć 10 przedstawień grupowych przygotowanych przez szkoły, w których polskie wiersze recytowało aż 137 uczestników w wieku

od 3 do 15 lat. Na scenie pojawiły się kolorowe dekoracje, rekwizyty, a aktorzy ubrani byli w wymyślne stroje. Występy okraszone były muzyką, tańcami, ale najważniejsze były recytowane teksty, wiersze polskich autorów.

Temat Wierszowiska brzmiał: „I łaciate, i kudłate, pręgowane i skrzydlate, te, co skaczą i fruwiąją, na Wierszowisko zapraszają”. Zwierzęta okazały się bardzo wdzięcznym tematem, nie było problemów ze znalezieniem repertuaru. 10-minutowe występy oglądało się z przyjemnością, którą potęgowała dobra atmosfera konkursu i przyjazna publiczność.

Wygrała Polska Szkoła Breda-Roosendaal, której przedstawienie „Bezsenna noc letniej” raz po raz wywoływało wśród publiczności wybuchy śmiechu i przerywane było oklaskami. Miejsce II zdobyła debiutująca w występach grupowych Polska Szkoła Amersfoort za inscenizację wiersza Agnieszki Frączek „Poznańskie koziołki”. Makieta poznańskiego ratusza przygotowana jako dekoracja była imponująca!

Z pucharem za III miejsce pozowała do zdjęć grupa z Polskiej Szkoły w Eindhoven. Przedstawienie „Historia krzyżaka co z muchami miał zatarg” napisane było przez nauczycielki ze szkoły na podstawie kilku wierszy. Nagroda dodatkowa, Puchar Konsula, za przedstawienie „Spotkanie z autorem” trafiła do Polskiej Szkoły w Tilburgu, zwycięzców poprzedniego Wierszowiska. Spektakl z przesłaniem (o zaletach czytania) był kompilacją wierszy wielu autorów.

Wierszowisko to festiwal i choć najważniejsze rzeczy działy się na scenie to i w foyer teatru pełno było dodatkowych atrakcji. Była okazja do spotkania i rozmowy z pisarzami, kupienia ich książek, poproszenia o dedykację. Po raz pierwszy gościem z Polski był Rafał Witek, autor ponad 50 książek dla dzieci i wielu wierszy, który spytany o wrażenia po



Wierszowisku powiedział tak: *Jestem pod ogromnym wrażeniem. Widzę, że tutaj polska poezja żyje, wiersze żyją, a dzieci dają im nowe życie.*



Swoją wystawę miały też fotografie nadesłane na konkurs „Polska w obiektywie polonijnego dziecka”, który również jest organizowany przez Forum Polskich Szkół w Holandii. Dodatkową atrakcją tegorocznego wydarzenia była loteria fantowa, w której do wygrania były bilety na polskie spektakle i koncerty.



**Zapraszamy do obejrzenia licznych relacji filmowych i fotograficznych z Wierszowiska na stronie wydarzenia [www.wierszowisko.com](http://www.wierszowisko.com)**

Tekst: Agnieszka Lonska,  
fot. materiały prasowe, Paweł Staśkiewicz

## ELIZA ORZESZKOWA

(1841–1910)

**ZNANA  
POLSKA PISARKA.**



Eliza Orzeszkowa na fotografii z 1904 roku

Interesował ją też temat wsi i pomocy jej mieszkańcom. Przejmował ją los ubogich, nieakceptowanych, słabszych ludzi, o czym pisała również w swoich utworach. Eliza Orzeszkowa była również współzałożycielką szkoły wiejskiej w Ludwinowie (gdzie wtedy mieszkała). Zachęcała też kobiety, by się kształciły, podejmowały pracę, by dbały o swój rozwój.

Już jako mała dziewczynka uwielbiała czytać i deklamować poezję. Szybko zaczęła przejawiać talent literacki, a pisała wtedy głównie opowiadania. Jej najbardziej znana powieść to „Nad Niemnem”. Utwory Elizy Orzeszkowej przetłumaczono na wiele języków świata. Dwukrotnie była nominowana do bardzo znanej, światowej nagrody – Nagrody Nobla, co świadczy o tym, że jej twórczość była ważna i ceniona.



Była wielką patriotką – pomagała polskim powstańcom, wydawała polskie książki. Było to bardzo ważne, bo Polski nie było wtedy na mapach świata, a Polacy próbowali walczyć o niepodległość!